



Australian Government

COVID-19
✓ **VACCINATION**

Ваксини срещу COVID-19: Често задавани въпроси

Тази информация е точна към 13 октомври 2021 г.

Защо трябва да се ваксинирам срещу COVID-19?

COVID-19 може да бъде много сериозно заболяване. Това е особено опасно за уязвимите хора в нашата общност. Ваксинацията е един от най-добрите начини да защитите себе си и общността си от това да се разболеете или да умрете от COVID-19.

Ранните данни показват, че ваксините срещу COVID-19 помагат за намаляване на разпространението на вируса. Чрез ваксиниране можем да забавим разпространението на вируса.

COVID-19 промени начина ни на живот. Когато повече хора са ваксинирани, е по-малко вероятно да се появят огнища на COVID-19.

Как действат ваксините срещу COVID-19?

Ваксините срещу COVID-19 действат като другите ваксини. Ваксините помагат да се обучи тялото на човек да разпознава и да се бори с вирусите, които могат да причинят заболяване, без да Ви причиняват самото заболяване. Ваксината срещу COVID-19 помага на тялото да разпознае и да се бори с вируса, който причинява COVID-19.

Безопасни ли са ваксините срещу COVID-19?

Therapeutic Goods Administration [Агенция за терапевтични материали] (TGA) са учените и медицинските експерти, които регулират и одобряват всички ваксини, лекарства и други медицински продукти за употреба в Австралия. TGA проверява всички ваксини срещу COVID-19 за качество, безопасност и ефективност, преди да ги одобри за употреба в Австралия. Това е същият процес, през който преминават всички ваксини в Австралия.

Медицинските експерти от TGA непрекъснато проверяват всички ваксини, за да се уверят, че са безопасни. Ваксините са одобрени за употреба в Австралия само след като бъдат оценени, за да покажат, че ползите от ваксината надвишават всички рискове.

Твърде бързо ли бяха разработени ваксините срещу COVID-19?

Ваксините срещу COVID-19 са разработени така, че да бъдат безопасни и ефективни. Може да изглежда, че те бяха разработени бързо, но изследователи по целия свят работеха заедно усилено по разработването на ваксини срещу COVID-19 от началото на пандемията. Същият процес е бил следван за и други ваксини и не са пропускани никакви стъпки.

Безопасни и ефективни ваксини срещу COVID-19 бяха разработени бързо поради:

- големите по размер суми, инвестирани в научни изследвания и производство
- наличието на нови технологии, които ускоряват разработката
- това, че изследователи, учени и производители по целия свят работят заедно
- някои стъпки от клиничните изпитвания и процеса на одобрение ставаха по едно и също време, вместо една след друга.

Това ни даде достъп до ваксините възможно най-бързо.

Как ни предпазват ваксините срещу COVID-19?

Ваксините срещу COVID-19 учат организма Ви да разпознава и да се бори с вируса, който причинява COVID-19. Те не съдържат COVID-19. Не можете да се заразите с COVID-19 от ваксината. Ваксините са безопасен начин за изграждане на защита срещу вируса в организма, без да причиняват заболяване.

Доказано е, че ваксините срещу COVID-19, одобрени за употреба в Австралия, са много добри в защитата срещу тежко заболяване, хоспитализиране и смърт.

Можете да разговаряте с Вашия лекар относно ваксините срещу COVID-19 и защо ваксинацията е важна част от поддържането на безопасността и здравето на общността.

Какви странични ефекти трябва да очаквам от ваксините срещу COVID-19?

Всички ваксини могат да имат някои странични ефекти. Тези странични ефекти обикновено са леки и продължават само няколко дни.

Страничните ефекти могат да включват:

- болезнено рамо след инжекцията
- повишена температура
- мускулни болки
- главоболие.

Ако имате някакви въпроси или притеснения след ваксинациите, свържете се с Вашия ваксинационен център или лекар.

Съществува връзка между ваксината AstraZeneca и много рядко състояние, което включва съсирване на кръвта и ниски нива на тромбоцитите в кръвта. Прочетете повече за това на:

<https://www.health.gov.au/resources/publication/astrazeneca-information-other-languages>

Ваксините срещу COVID-19 намаляват ли разпространението на вируса?

Ваксините срещу COVID-19 са много ефективни, за да Ви предпазят от това да се разболеете тежко, да постъпите в болница или да умрете от COVID-19. Ранните данни показват също, че ваксините срещу COVID-19 помагат за намаляване на разпространението на вируса.

Доказателствата от проучванията сочат, че ако някой се разболее от COVID-19 след ваксинацията, вероятността този човек да зарази други хора е по-малка в сравнение с някой, който не е бил ваксиниран.

Ваксините срещу COVID-19 влияят ли при бременност или кърмене?

Ако сте бременна, кърмите или планирате бременност, се препоръчва да Ви бъде поставена ваксината срещу COVID-19 Comirnaty (Pfizer) или Spikevax (Moderna). Изследвания от цял свят показват, че ваксините Pfizer и Moderna са безопасни за бременни и кърмещи жени.

Ако се заразите с COVID-19, Вие и Вашето неродено бебе може да сте в опасност. Съществува:

- по-висок риск да се наложи да постъпите в болница
- малко по-голям шанс бебето да се роди рано и да се наложи да остане в болница
- малко по-висок риск от мъртвородено (бебето се ражда не живо).

Ваксинирането срещу COVID-19 по всяко време на бременността е най-добрият начин за намаляване на тези рискове.

Ако кърмите и нямате достъп до ваксината Pfizer или Moderna, можете да помислите за AstraZeneca, ако ползите надвишават рисковете от ваксинацията. Без значение коя ваксина ще Ви бъде поставена, не е нужно първо да спирате кърменето на бебето си.

За повече информация относно безопасността на ваксините срещу COVID-19 по време на бременност или кърмене говорете с Вашия лекар. Допълнителна информация можете да намерите на

www.health.gov.au/resources/translated/pregnancy-and-covid-19-vaccines-other-languages

Ваксините срещу COVID-19 причиняват ли безплодие?

Няма научни доказателства, показващи, че ваксините срещу COVID-19 причиняват безплодие или стерилитет при мъже или жени.

TGA няма да одобри ваксина за употреба в Австралия, освен ако не е безопасна и ефективна. Това означава, че TGA няма да одобри ваксина, ако тя засяга мъжката или женската плодовитост. Проучванията не са установили, че безплодието е страничен ефект от която и да е ваксина срещу COVID-19, одобрена от TGA.

На кого може да бъде поставена ваксина срещу COVID-19?

Всеки в Австралия на възраст 12 и повече години може да получи ваксина срещу COVID-19 безплатно. Ако Ви се прави ваксинация в правителствена ваксинационна клиника, няма да Ви е необходима карта Medicare. Можете да намерите клиника и да си запазите час за ваксинация срещу COVID-19 с помощта на vaccine clinic finder-

<https://covid-vaccine.healthdirect.gov.au/>

Могат ли деца да бъдат ваксинирани срещу COVID-19?

Деца на 12 и повече години могат да бъдат ваксинирани срещу COVID-19 с Pfizer или Moderna.

Австралийските експерти по имунизациите, Австралийската техническа консултативна група по имунизация (ATAGI), препоръчват на деца на 12 и повече години да се предлагат ваксините Pfizer или Moderna.

За да разберете какво е подходящо за Вас и Вашето семейство, говорете с Вашия лекар.

Имам ли нужда от две дози ваксина срещу COVID-19? Трябва ли да бъдат от същия тип ваксина срещу COVID-19, за да бъдат ефективни?

Да, медицинските експерти от ATAGI казват, че е най-добре да Ви се поставят две дози от един и същи тип ваксина. Това е същото, за което TGA са дали регулаторно разрешение.

Лицето, което Ви прави ваксинацията, ще Ви уведоми какъв тип ваксина Ви е поставена и за коя дата трябва да запишете втория си час.

Ще имам ли нужда от трета доза ваксина срещу COVID-19?

Експертите по имунизация на Австралия - ATAGI - препоръчват трета доза ваксина срещу COVID-19 за хора над 12 години, които са [тежко имунокомпрометирани](#). Хората, които са тежко имунокомпрометирани, имат по-ниски нива на имунитет от останалата част на населението. Те се нуждаят от тази трета доза, за да получат същата защита, която другите ще имат при две дози.

Тези, които отговарят на условията, трябва да получат трета ваксина от два до шест месеца след втората си доза ваксина срещу COVID-19.

Хората, които не са силно имунокомпрометирани, не се нуждаят от трета доза ваксина срещу COVID-19 на този етап, защото те вече имат достатъчна защита срещу вируса с две дози ваксина.

Как мога да се запиша за моята ваксина срещу COVID-19?

Можете да намерите клиника и да си запазите час за ваксинацията срещу COVID-19 с помощта на vaccine clinic finder. <https://covid-vaccine.healthdirect.gov.au/>

Можете също така да говорите с Вашия лекар или участващ в програмата общински фармацевт относно записването на час за Вашата ваксинация.

Задължителни ли са ваксините срещу COVID-19 в Австралия?

Ваксинацията срещу COVID-19 е доброволна. Хората могат да избират дали искат да бъдат ваксинирани срещу COVID-19. Няма да Ви бъде наложена глоба за това, че не са Ви поставени ваксини срещу COVID-19.

Ваксинацията срещу COVID-19 е изискване за хората, работещи в домове за възрастни хора. Някои щати и територии имат също така техни собствени изисквания относно ваксинацията. Има изключения за хора, които не могат да бъдат ваксинирани поради медицински състояния.

Може ли да ми бъде поставена една от ваксините от чужбина?

Хората в Австралия могат да получат само ваксини срещу COVID-19, които са одобрени от TGA за употреба в Австралия. Тези ваксини могат да бъдат одобрени и за употреба в други страни. Не трябва да се опитвате да си купите онлайн ваксини срещу COVID-19, тъй като е вероятно те да са опасни или фалшиви.

След като имам вакцинация, трябва ли все още да вземам други предпазни мерки, за да се спре разпространението на COVID-19?

След като Ви бъде направена вакцинацията, все още е важно да продължите безопасните практики, за да се спре разпространението на COVID-19.

Стойте на 1,5 метра от другите, измивайте ръцете си редовно със сапун и вода, стойте вкъщи, когато сте болни, тествайте се за COVID-19 и носете маска, когато е необходимо.

Хората, които вече са имали COVID-19, трябва ли все пак да бъдат ваксинирани?

Хората, които са имали COVID-19 и са оздравели, също трябва да се ваксинират. Вирусът, който причинява COVID-19, е нов вирус и експертите не знаят колко дълго може да продължи естественият имунитет след инфекцията. Много е вероятно защитата от повторно заразяване да се намали с течение на времето. Затова е разумно ваксината да се постави за повишаване на имунитета и за осигуряване на по-продължителна защита.

Ще ме предпази ли грипната ваксина срещу заразяване от COVID-19?

Грипът (грип) и COVID-19 са вируси, но те не са еднакви. Грипната ваксина не е имунитет или защита срещу COVID-19.

Ваксината срещу COVID-19 няма да осигури защита от грип. Препоръчително е да бъдете ваксинирани срещу грип и COVID-19, но не забравяйте, че трябва да оставите поне 7 дни между грипната ваксина и ваксината срещу COVID-19.

Трябва ли да взимам лекарства за разреждане на кръвта, преди да получа ваксината AstraZeneca?

Не, не е необходимо да взимате лекарства за разреждане на кръвта, преди да получите вакцинацията си.

Трябва да продължите да взимате редовното си лекарство, освен ако не Ви е препоръчал Вашият лекар.

Ще действат ли ваксините срещу COVID-19, ако COVID-19 се промени?

Всички вируси се променят с течение на времето. Това се нарича мутация. Текущите научни доказателства показват, че ваксините срещу COVID-19 все още ще са ефективни срещу нови видове (мутации) на COVID-19. Therapeutic Goods Administration ще продължи внимателно да следи това като част от обичайните си процеси на одобрение и мониторинг.

Това може да означава, че хората ще се нуждаят от допълнителна доза, както с вакцинациите срещу тетанус и магарешка кашлица. Това може да означава, че трябва да се ваксинираме отново, така както всяка година се ваксинираме срещу грип. Изследователите все още проучват това.

Дали ще са необходими допълнителни дози за подсилване за ваксините срещу COVID-19, като например годишна подсилваща инжекция, все още се определя от текущи клинични изпитвания. В бъдеще Вашият лекар може да обясни дали ще са необходими подсилващи дози срещу COVID-19 и колко често.

Ще променят ли ваксините срещу COVID-19 моите гени или моята ДНК?

Не, ваксините срещу COVID-19 не променят Вашите гени или Вашата ДНК.

Някои от новите ваксини срещу COVID-19 използват фрагмент от Messenger RNA (mRNA) [куриерна РНК], за да инструктират организма Ви да създаде имунен отговор срещу COVID-19. Ваксините не Ви предават COVID-19.

ДНК е различен тип молекула от РНК в mRNA ваксините. mRNA не прави нищо на Вашата ДНК и се разгражда скоро, след като влезе в тялото Ви.

Ваксината ще взема ли проба от моите гени или моята ДНК?

Не, когато Ви се поставя ваксина, тя влиза в тялото Ви, обикновено в мускула на горната част на ръката Ви. Ваксините срещу COVID-19 в Австралия се прилагат чрез инжекция. Проби от гени или ДНК не се вземат чрез ваксинацията срещу COVID-19.

Ваксините срещу COVID-19 ще ме свържат ли към Интернет?

Не, ваксините срещу COVID-19 нито Ви свързват, нито могат да Ви свържат към Интернет. Ваксината е лекарствен продукт, а не цифров.

Ваксините срещу COVID-19 съдържат ли микрочипове или технология за проследяване?

Нито една от ваксините срещу COVID-19 не съдържа софтуер или микрочипове. Те не могат да следят хората.

Могат ли ваксините срещу COVID-19 да ме заразят с COVID-19?

Нито една от одобрените в Австралия ваксини срещу COVID-19 не съдържа живия вирус, който причинява COVID-19. Това означава, че ваксината срещу COVID-19 не може да Ви разболее от COVID-19 и тя не Ви кара да отделяте вируса.

Някои странични ефекти от ваксините срещу COVID-19, като повишена температура, мускулни болки и умора, могат да изглеждат като симптоми на COVID-19. Тези симптоми са част от нормалната реакция към ваксинацията. Те могат да са знак, че тялото си изгражда защита срещу вируса на COVID-19.

Ваксините срещу COVID-19 съдържат ли животински продукти?

Ваксините срещу COVID-19, одобрени за употреба в Австралия, не съдържат животински, месни или яйчни продукти.

Какво е мнението на религиозните водачи относно ваксините срещу COVID-19?

Ваксините срещу COVID-19, одобрени за употреба в Австралия, са разрешени от много религиозни водачи.

На 22 декември 2020 г. Ватиканът публикува изявление в подкрепа на употребата на ваксини срещу COVID-19. Можете да прочетете изявлението на Ватикана на адрес: https://www.vatican.va/roman_curia/congregations/cfaith/documents/rc_con_cfaith_doc_20201221_nota-vaccini-anticovid_en.html

На 13-ти февруари 2021 г. Australian Fatwa Council [Австралийски съвет за фатва] издаде фатва относно ваксината срещу COVID-19. Фатвата бе издадена след проучване и обсъждане на ваксините срещу COVID-19 с доверени и надеждни мюсюлмански лекари и медицински експерти. Фатвата съветва, че австралийските ваксини срещу COVID-19 са допустими според ислямския закон. Можете да прочетете фатвата на Australian Fatwa Council относно ваксината срещу COVID-19 на адрес: <https://www.anic.org.au/fatwa-council/>

Голямата синагога в Сидни публикува проповед на 27-ми Февруари, 2021 в подкрепа на употребата на ваксини срещу COVID-19. Можете да прочетете изявлението на адрес: <https://www.greatsynagogue.org.au/rabbiscorner.html>

Австралийската ислямска медицинска асоциация публикува изявление относно ваксините срещу COVID-19 на 13 август 2021 г. Можете да видите изявлението на: <https://aimamed.com.au/feature-content/>

Към кого мога да се обърна, ако имам въпроси относно ваксините срещу COVID-19?

Ако искате да разговаряте с някого за ваксините срещу COVID-19, обърнете се към National Coronavirus Helpline [Горещата национална линия за коронавирус] на тел. 1800 020 080. Горещата линия е достъпна 24 часа всеки ден. За устни преводачески услуги се обадете на 131 450.

Можете да научите повече от уебсайта на Department of Health [Министерството на здравеопазването], където информацията е налична на 63 езика: www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages.

Можете също да разговаряте с Вашия лекар или с местен медицински специалист.

Важно е да се информирате от надеждни и официални източници, като Department of Health или Therapeutic Goods Administration.